|  |  |
| --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Република Србија  Srbská republika  Аутономна покрајина Војводина  Autonómna pokrajina Vojvodina  **Покрајински секретаријат за образовање, прописе,управу и националне мањине – националне заједнице Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov,**  **správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev**  Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Bulvár Mihajla Pupina 16, 21 000 Nový Sad  T: +381 21 487 4819; 487 4157  tatjana.kuran@vojvodinа.gov.rs |

**ПРИЈАВА НА КОНКУРС**

**ЗА ЈЕДИНИЦЕ ЛОКАЛНИХ САМОУПРАВА У ИМЕ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВА СА СЕДИШТЕМ НА ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНE**

ЗА ФИНАНСИТАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКАТА У ОБЛАСТИ ПРЕДШКОЛСКОГ ВАСПИТАЊА И ОБРАЗОВАЊА У АП ВОЈВОДИНИ ЗА 2020.ГОДИНУ

**PRIHLÁŠKA NA SÚBEH**

**PRE JEDNOTKY LOKÁLNYCH SAMOSPRÁV V MENE PREDŠKOLSKÝCH USTANOVIZNÍ SO SÍDLOM NA ÚZEMÍ AP VOJVODINY**  
NA FINANCOVANIE A SPOLUFINANCOVANIE PROGRAMOV A PROJEKTOV V OBLASTI PREDŠKOLSKEJ VÝCHOVY A VZDELÁVANIA V AP VOJVODINE NA ROK 2020 ,

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **I.** | **ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ**  **VŠEOBECNÉ ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI** | |
| Назив јединице локалне самоуправе: Názov jednotky lokálnej samosprávy: | |  |
| Седиште јединице локалне самоуправе:  Sídlo jednotky lokálnej samosprávy: | |  |
| Подаци о предшколској установи у име које се пријављује програм/пројекат (попуњава само јединица локалне самоуправе)  Údaje o predškolskej ustanovizni, v mene ktorej sa prihlasuje program/projekt  (vypĺňa jednotka lokálnej samosprávy) | | **Назив предшколске установе:**  **Názov predškolskej ustanovizne:** |
| **Поштански број и седиште**  **Poštové číslo a sídlo** |
| **Адреса (Улица и број)**  **Adresa (Ulica a číslo)** |
| **Број телефона и телефакса**  **Telefónne číslo a číslo faxu** |
| **Е-mail адреса**  **E-mailová adresa** |
| **Одговорно лице предшколске установе(директор) Zodpovedná osoba predškolskej ustanovizne (riaditeľ)** |
| **Укупан број деце у предшколској установи**  **Celkový počet detí v predškolskej ustanovizni**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Ж**  **Ž** | **М**  **М** | **Укупно:**  **Spolu:** | |  |  |  | |
| **Укупан број васпитача у предшколској установи**  **Celkový počet vychovávateľov v predškolskej ustanovizni**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Ж**  **Ž** | **М**  **М** | **Укупно:**  **Spolu:** | |  |  |  | |
|  | | **Укупан број деце у предшколској установи обухваћене програмом/пројектом:**  **Celkový počet detí v predškolskej ustanovizni zahrnutých programom/projektom:**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Ж**  **Ž** | **М**  **М** | **Укупно:**  **Spolu:** | |  |  |  | |
|  | | **Укупан број васпитача у предшколској установи обухваћених програмом/пројектом**  **Celkový počet vychovávateľov v predškolskej ustanovizni zahrnutých programom/projektom**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Ж**  **Ž** | **М**  **М** | **Укупно:**  **Spolu:** | |  |  |  | |
| Адреса јединице локалне самоуправе: Adresa jednotky lokálnej samosprávy: | |  |
| Телефон:  Telefón: | |  |
| Е-mail адреса:  E-mailová adresa: | |  |
| Одговорно лице јединице локалне самоуправе (председник/градоначелник) Zodpovedná osoba jednotky lokálnej samosprávy (predseda/starosta) | |  |
| Порески идентификациони број (ПИБ): Daňové identifikačné číslo (DIČ): | |  |
| Матични број:  Identifikačné číslo: | |  |
| Број рачуна код Управе за трезор:  Číslo účtu v Správe trezoru: | |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **II.** | **ОПШТИ ПОДАЦИ О ПРОГРАМУ/ПРОЈЕКТУ**  **VŠEOBECNÉ ÚDAJE O PROGRAME / PROJEKTE** | | |
| Лице одговорно за реализацију програма/пројекта  (име и презиме, адреса, контакт телефон, e-mail адреса)  Zodpovedná osoba za realizáciu programu/projektu  (meno a priezvisko, adresa, kontaktný telefón, e-mailová adresa) | |  | |
| Назив програма/пројекта  Názov programu/projektu | |  | |
| Приоритет (**означити један**)  Priorita **(označiť jednu)** | | **1. Модернизацијa васпитно-образовног рада Modernizácia výchovno-vzdelávacej práce**  а) осавремењивање васпитно – образовног рада путем иновативности и креативности свих учесника,  a) modernizácia vzdelávaco-výchovnej práce prostredníctvom inovácie a tvorivosti všetkých účastníkov,    б) стручно усавршавање кадра (за неразвијене и изразито неразвијене јединице локалне самоуправе према јединственој листи развијености региона и јединица локалних самоуправа).  b) odborný rozvoj personálu (pre nevyvinuté a výrazne nevyvinuté jednotky lokálnej samosprávy podľa unikátneho zoznamu vyvinutosti regiónov a jednotiek lokálnej samosprávy).  **2. Подршка инклузивном васпитању и образовању Podporovanie inkluzívnej výchovy a vzdelávania**  а) друштвено укључивање и напредовање деце са сметњама у развоју и инвалидитетом и деце из друштвено осетљивих група,  a) sociálne začlenenie a podpora detí s poruchami v rozvoji a zdravotným postihnutím a detí zo sociálne citlivých skupín,  б) подршка деци са изузетним способностима, развој талената у складу са њиховим васпитно – образовним потребама.  b) podpora detí s výnimočnými schopnosťami, rozvoj talentov v súlade s ich vzdelávaco-výchovnými potrebami.  **3. Неговање мултикултуралности/интеркултуралности и традиције, матерњег језика припадника националних мањина –** националних заједница - стварање услова за међусобно упознавање и стицање знања о историји, култури и традицији деце припадника различитих националних мањина – националних заједница.  **Podporovanie multikultúrnosti/ medzikultúrnosti a tradície, materinského jazyka príslušníkov národnostných menšín - národnostných spoločenstiev** - vytváranie podmienok pre vzájomné spoznávanie sa a získavanie vedomostí o histórii, kultúre a tradícii detí príslušníkov rôznych národnostných menšín - národnostných spoločenstiev. | |
| Општи циљ програма/пројекта: *Опишите општи циљ програма/пројекта. Генерално, шта дугорочно желите постићи овим програмом/пројектом? Коју пожељну промену желите постићи?*  Všeobecný cieľ programu/projektu: *Opísať všeobecný cieľ programu/projektu Čo vo všeobecnosti chcete dosiahnuť týmto programom / projektom v dlhodobom horizonte?*  *Akú požadovanú zmenu chcete dosiahnuť?* | |  | |
| Специфични циљеви програма/пројекта:  *Набројте, дефинишите и опишите све специфичне циљеве вашег програма/пројекта. Шта програмом/пројектом желите да постигнте након његовог окончања, а доприноси реализацији општег циља?*  Špecifické ciele programu/projektu:*. Uveďte, definujte a opíšte všetky konkrétne ciele vášho programu / projektu. Čo chcete, aby program / projekt dosiahol po jeho dokončení, čo prispieva k dosiahnutiu celkového cieľa?* | |  | |
| Датум/период реализације програма/пројекта  Dátum /obdobie realizácie programu/projektu | |  | |
| Место реализације програма/пројекта Miesto realizácie programu/projektu | |  | |
| Ниво реализације  Úroveň realizácie | | 1. На нивоу ПУ/општински 2. Окружни 3. Покрајински 4. Републички 5. Међународни 6. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1.Na úrovni PU/obecná  2.Obvodná  3.Pokrajinská  4.Republiková  5.Medzinárodná  6.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| Крајњи корисници: Koneční užívatelia: | |  | |
| Опис програма/пројекта по активностима: Opis programu/projektu podľa aktivít: | | | |
| Врста активности  Druhy aktivity | | Опис активности и локација  Opis aktivity a lokalita: | Одговорна лица и организације за реализацију  Zodpovedné osoby a organizácie na realizáciu |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
| Очекивани резултати: *Набројте и квантификујте све резултате који ће проистећи као резултат ваших активности. Резултати представљају крајње исходе одређене пројектне активности. Наведите који су то резултати који доприносе достизању постављених циљева. Они морају да буду мерљиви, достижни и одређени.*  Očakávané výsledky: *Uveďte a kvantifikujte všetky výsledky, ktoré vyplynú z vašich aktivít.*  *Výsledky predstavujú konečné výsledky konkrétnej projektovej činnosti. Uveďte výsledky, ktoré prispievajú k dosiahnutiu stanovených cieľov. Musia byť merateľné, dosiahnuteľné a určené.*  *Попуните највише 10 редова.*  *Vyplniť najviac 10 riadkov.* | |  | |
| Утицај програма/пројекта: *Опишите и образложите какав утицај ће остварити ваш програм/пројекат. Каква ће се промена догодити реализацијом вашег програма/пројекта? Да ли промена оправдава материјална и финансијска средства овог програма/пројекта? Попуните највише 10 редова.*  Vplyv programu/projektu: *Opíšte a vysvetlite, aký dopad bude mať váš program/projekt. Aká zmena sa stane pri realizácii vášho programu/projektu? Odôvodňuje zmena materiálne a finančné zdroje tohto programu/projektu?*  *Vyplniť najviac 10 riadkov.* | |  | |
| Одрживост: *Опишите шта ће се догодити с резултатима постигнутим пројектом. Какве активности планирате по завршетку пројекта? Шта је потребно предузети након завршетка пројекта? Прикажите финансијске, институционалне и структурне аспекте одрживости.*  *Попуните највише 10 редова.*  Udržateľnosť: *Opíšte, čo sa stane s výsledkami dosiahnutými v rámci projektu. Aké činnosti plánujete po dokončení projektu? Čo by sa malo urobiť po dokončení projektu? Načrtnúť finančné, inštitucionálne a štrukturálne aspekty udržateľnosti.*  *Vyplniť najviac 10 riadkov.* | |  | |
| Прикажите финансијске, институционалне и структурне аспекте одрживости.  Zobraziť finančné, inštitučné a štrukturálne aspekty udržateľnosti. | | НЕ ДА, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ пута  NIE ÁNO, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ -krát | |
| Основни подаци о партнеру/партнерима, уколико их има (име/назив, седиште, одговорно лице, улога у програму/пројекту)  Základné informácie o prípadnom partnerovi/ partneroch, ak existujú, (meno/názov, sídlo, zodpovedná osoba, úloha v programe/projekte) | | 1.  2.  3. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Бр.  Č. | Опис буџетске ставке  Opis rozpočtovej položky | Тражи се од Покрајинског секретаријата  Žiada sa od pokrajinského sekretariátu | Допринос ПУ  Príspevok PU | Допринос осталих партнера  Príspevok iných partnerov | Укупан износ  Celková suma |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |
| **УКУПНО:**  **SPOLU:** | |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **III.** | **ИЗЈАВА**  **VYHLÁSENIE** |

О ПРИХВАТАЊУ ОБАВЕЗЕ ЈЕДИНИЦЕ ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ У СЛУЧАЈУ ДА ЈЕ ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ФИНАНСИЈЕР ИЛИ СУФИНАНСИЈЕР ПРОГРАМА/ПРОЈЕКТА

O PRIJATÍ POVINNOSTI JEDNOTKY LOKÁLNEJ SAMOSPRÁVY, AK JE POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT FINANCIÉR ALEBO SPOLUFINANCIÉR PROGRAMU/PROJEKTU

Одговорно лице у јединици локалне самоуправе даје изјаву:

Zodpovedná osoba v jednotke lokálnej samosprávy vydáva vyhlásenie:

1. да ће наменски и законито утрошити додељена средстава;

že účelovo a zákonne vynaloží pridelené prostriedky;

1. да ће поднети извештај о коришћењу средстава, најкасније у року од 15 дана од рока утврђеног за реализацију намене, за коју су средства примљена са припадајућом документацијом овереном од стране одговорних лица;

že predloží správu o používaní prostriedkov najneskôr do 15 dní po termíne stanovenom na realizáciu účelu, na ktorý boli prostriedky získané, spolu so sprievodnou dokumentáciou overenou zodpovednými osobami;

1. да ће на програму/пројекту назначити да је његову реализацију финансирао или суфинансирао Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице;

že na programe/projekte uvedie, že realizácia bola financovaná / spolufinancovaná Pokrajinským sekretariátom vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev;

1. да ће, у случају штампања књиге, публикације, зборника, CD-а и сл., Секретаријату доставити 2 примерка.

že v prípade tlače knihy, publikácie, zborníka, CD atď. predloží sekretariátu 2 kópie.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Датум  Dátum: | М.П.  M.P. | Одговорно лице  Zodpovedná osoba |